

A+D

ARCHITECTURE + DETAIL

Building with Fibre Cement

Bauen mit Faserzement
Construire avec le fibres-ciment



“ENSAD” ART SCHOOL IN NANCY

KUNSTHOCHSCHULE „ENSAD“ IN NANCY

ÉCOLE NATIONALE SUPÉRIEURE DES ARTS DÉCORATIFS À NANCY

ARCHITECTS

Dietrich | Untertrifaller, Vienna, Austria with Christian Zoméno, Nancy, France

LOCATION

84 rue Blandan, Nancy, France

Photos: Bruno Klomfar



As it terminates the university campus of the city of Nancy on the northern side, this art school occupies a key position between the city and the campus.

The design consists of three fundamental elements: a five-storey building erected on a polygonal floor plan with several angled sides, which contains the administration, a large hall and the exhibition spaces; a four-storey building that is rectangular in plan and contains workshops and studios, while in the glazed connecting building the entrance foyer and a lecture hall are located. Although these three buildings are completely different in design, together they form a spatial edge to the street and define a courtyard space.

The clearly outlined block that is placed at the street junction differs fundamentally from its neighbour: large, full-height, box-like windows project to different extents from the facade in which they sit like in a grid, framed by grey panels of fibre cement. Behind these windows felt curtains in different colours are visible. This strict grid creates the homogeneous appearance of a hole-in-the-wall facade for which fibre cement panels form the basis. While all the panels used are the same size, those in front of the floor slabs are mounted horizontally, while the panels between the short ends of the windows are vertical. In contrast, on the short end of the building that faces the main street, all the panels are fixed horizontally but they differ in height.

Although the buildings that make up this ensemble are very different, the colours used ensure that a single entity is created. The different grey shades of the fibre cement panels and the window frames harmonise excellently with the black aluminium panels and with the felt curtains in various pastel shades that are used in the interior.

Auf dem Universitätscampus der Stadt Nancy bildet diese Kunsthochschule den nördlichen Abschluss und nimmt somit eine Schlüsselposition zwischen Stadt und Campus ein.

Drei grundlegende Elemente bestimmen den Entwurf: ein fünfgeschossiger, mehrfach abgekanteter Baukörper mit polygonalem Grundriss, in dem sich die Verwaltung, ein großer Saal und die Ausstellungsräume befinden. Ein viergeschossiger Baukörper auf einem rechteckigen Grundriss beinhaltet Werkstätten und Ateliers, im gläsernen Verbindungsbau finden Eingangsfoyer und ein Hörsaal ihren Platz. Diese drei vollkommen unterschiedlich ausgestalteten Baukörper bilden zur Straße eine Raumkante und umschließen zum Freibereich einen Innenhof.

Der zur Straßenkreuzung gesetzte, klar umrissene Quader unterscheidet sich grundlegend von seinem Nachbar: Große, unterschiedlich ausgestellte und raumhohe Fensterkästen sitzen wie in einem Raster an der Fassade, umrahmt von grauen Tafeln aus Faserzement. Hinter den Fenstern kommen bunte Filzvorhänge zum Vorschein. Durch dieses strenge Raster entsteht ein homogenes Bild einer Lochfassade mit Faserzementtafeln als Basis, die immer die gleichen Abmessungen aufweisen und mal liegend zwischen den Geschossen, mal stehend zwischen den Fensterkästen eingesetzt wurden. Einzig die zur Straße zeigende kurze Seite des Baukörpers wurde mit ausschließlich liegenden und unterschiedlich hohen Tafeln aus Faserzement bekleidet.

So unterschiedlich die Baukörper dieses Ensembles sind, so passend wurde durch die Farbgebung doch wieder eine Einheit geschaffen. Die unterschiedlichen Grau- und Brauntöne von Faserzementtafeln und Fensterrahmen korrespondieren hervorragend mit den schwarzen Aluminiumpaneelen und den im Innenraum verwendeten pastellfarbenen Filzvorhängen.

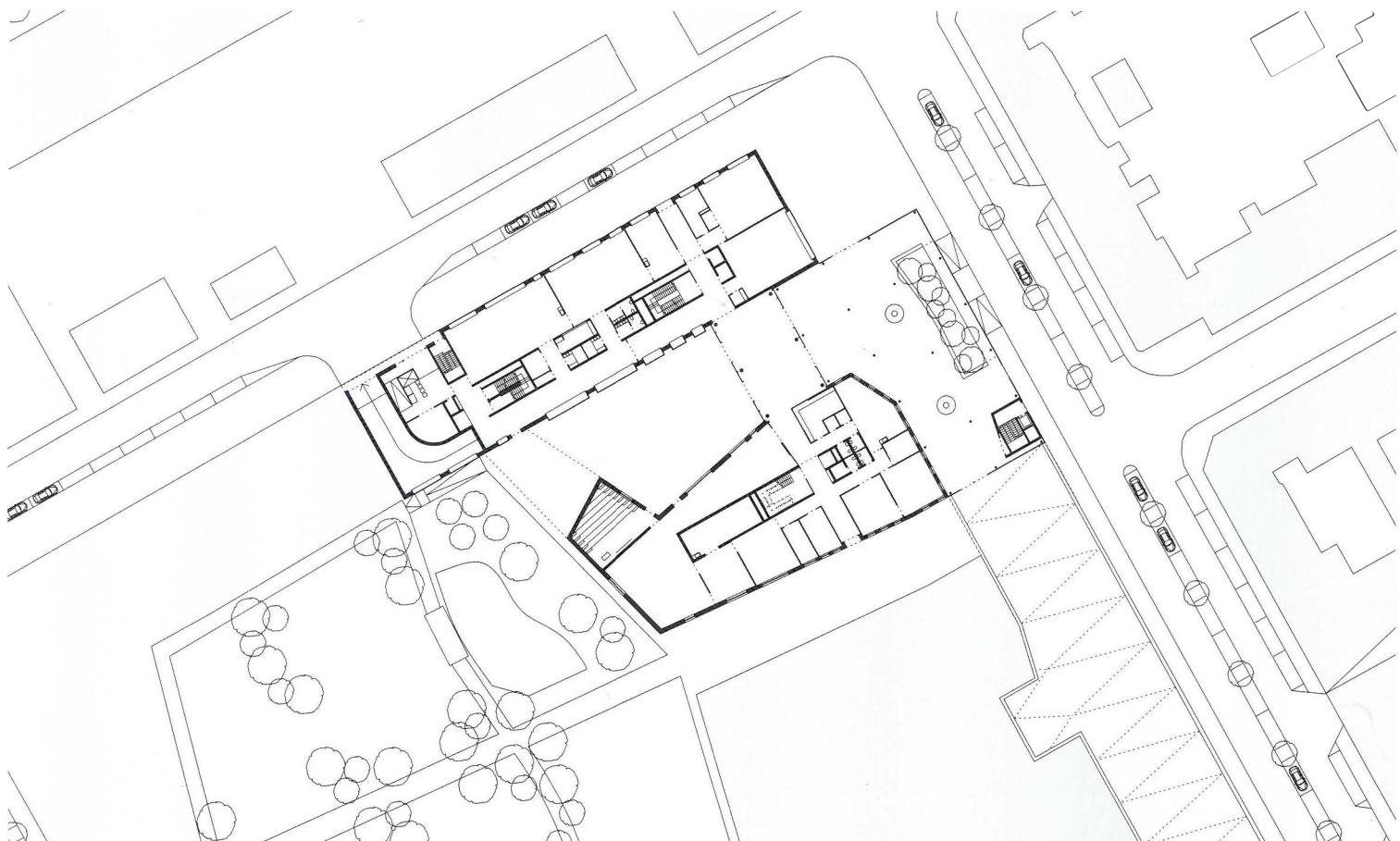
Sur le campus universitaire de la ville de Nancy, l'école d'art définit l'extrême nord et occupe ainsi une position clé entre ville et campus.

Le projet se compose de trois éléments majeurs. D'abord, un bâtiment de cinq étages, érigé sur un plan polygonal avec plusieurs côtés inclinés, contenant l'administration, un large hall et les espaces d'exposition. Puis, un immeuble de quatre étages, rectangulaire, et rassemblant ateliers et studios. Enfin, une construction vitrée, servant de liaison et où se trouvent le hall d'entrée et une salle de conférence. Bien que ces trois bâtiments soient complètement différents dans leur apparence, leur ensemble délimite l'espace par rapport à la rue et définit l'espace de la cour intérieure.

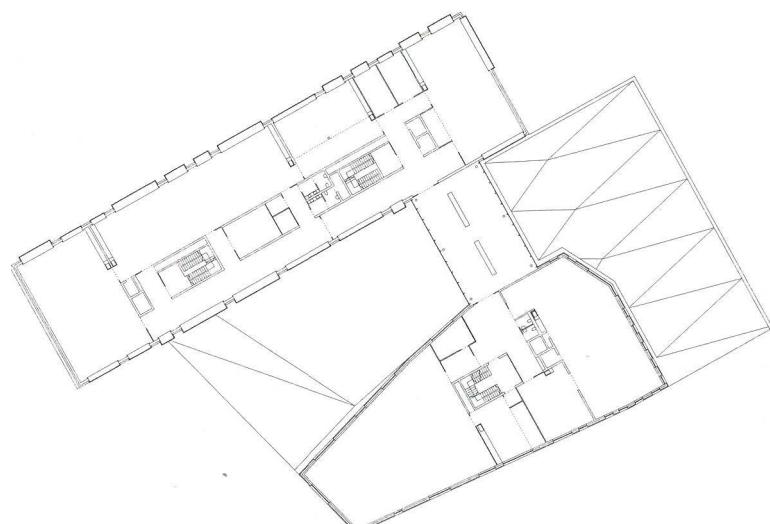
Le bloc nettement dessiné placé côté rue se distingue fondamentalement de ses voisins : dans la façade recouverte de panneaux de fibres-ciment gris, de larges fenêtres-caissons ressortent de manière plus ou moins prononcée, formant une grille. Derrière ces fenêtres, des rideaux de feutre coloré sont visibles. La trame stricte procure une apparence homogène à cette façade percée de grandes ouvertures, dont les panneaux de fibres-ciment sont la base. Tous les panneaux utilisés sont de la même taille : ceux placés sur les petits côtés des fenêtres sont fixés verticalement, alors que ceux situés au dessus et en dessous des ouvertures sont posés horizontalement. Le petit côté du bâtiment qui fait face à la rue est, par contraste, habillé de panneaux horizontaux de différentes hauteurs.

Malgré la diversité des volumétries, l'ensemble offre une unité grâce à la couleur. Les différentes teintes grises et brunes des panneaux de fibres-ciment et des encadrements de fenêtres s'harmonisent parfaitement avec les panneaux d'aluminium noirs et avec les rideaux en aux couleurs pastels de l'espace intérieur.

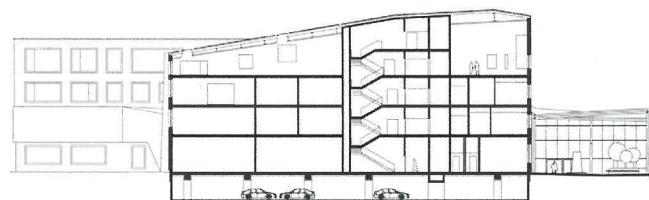




Ground floor
Erdgeschoss
Rez-de-chaussée
1:1000



First floor
1. Obergeschoss
1^{er} étage
1:1000



Longitudinal section
Längsschnitt
Coupe longitudinal
1:1000



Towards the street junction the simple building volume creates a space-shaping edge. Here the box-like windows that project to different extents from the facade on the long side of the building can exert their full impact. On the short side the dark fibre cement panels dominate. Mounted in a staggered pattern they respond to the storey heights and the box -like windows and are of different heights and lengths.

Zur Straßenkreuzung erzeugt der einfache Baukörper die raumbildende Kante. Die unterschiedlich weit ausgestellten Fensterkästen der langen Seite kommen hier voll zur Geltung. Auf der kurzen Seite dominieren die dunklen Tafeln aus Faserzement, die versetzt zueinander an der Fassade angebracht wurden. Sie orientieren sich an den Geschosshöhen und den Fensterkästen und weisen unterschiedliche Höhen und Breiten auf.

Face au carrefour, la volumétrie simple du bâtiment engendre une arête structurant l'espace. Les fenêtres-caissons plus ou moins saillantes ressortent particulièrement bien sur la façade longitudinale. Le mur pignon est dominé par les panneaux en fibres-ciment sombres posés à joints décalés. Avec des variations en hauteur et en largeur, ils font écho à la hauteur des étages et aux fenêtres-caissons.





In the courtyard one can see that the parts of this exceptional ensemble belong together. The dark, muted colour of the aluminium panels on the one side and on the other the fibre cement panels, which can vary between light and dark grey depending on the incidence of light, create a harmonious entity. The curtains in different pastel shades, which are visible behind the large box windows, give the facade a lively appearance.

Im Innenhof zeigt sich die Zusammengehörigkeit dieses außergewöhnlichen Ensembles. Die gedämpften, dunklen Farbtöne von Aluminiumpaneelen auf der einen Seite und den Faserzementtafeln, die je nach Lichteinfall hellgrau bis dunkelgrau erscheinen, bilden ein harmonisches Miteinander. Durch den Einsatz der bunten, pastellfarbenen Vorhänge im Innenraum, die hinter den großen Fensterkästen zum Vorschein kommen, entsteht ein lebendiges Bild an der Fassade.



Le caractère homogène de cet ensemble exceptionnel s'exprime aussi dans la cour intérieure. Les teintes sombres et atténuées des panneaux d'aluminium sur une façade et les panneaux en fibres-ciment qui passent du gris clair au gris foncé en fonction de la lumière, donnent une impression d'harmonie. Sur l'autre produisent un ensemble harmonieux. A l'intérieur, derrière les grandes fenêtres-caissons, les rideaux de différentes couleurs pastels apportent de la vie à la façade.



